







# SDÓRGE STAN COURS SO LE COURS





Rector Francisco Salgado Arteaga

Vicerrectora Académica Genoveva Malo Toral

Vicerrectora de Investigaciones Raffaella Ansaloni

Directora de la Casa Editora Toa Tripaldi Proaño

Autores Textos: Priscila Delgado Ilustrado por: @larrivadiego

Corrección de estilo Verónica Neira Ruiz

Revisores Pares Camila Corral Javier Calle

Diagramación y diseño de portada Diego Larriva Calle

Impresión Print Lab / Universidad del Azuay

Universidad del Azuay
Av. 24 de Mayo 7-77 y Hernán Malo
www.uazuay.edu.ec
ISBN: 9789942847812
e-ISBN: 9789942847829
Cuenca - Ecuador 2022

# Presentación

Al recorrer la historia de nuestro país queda claro que el imaginario del Ecuador se construyó de hombres ilustres y de sus grandes hazañas. Pero nuestro camino está repleto de vacíos que se formaron al ignorar a la figura femenina. Los logros de las mujeres quedan relegados en relatos sesgados por voces masculinas y, con el pasar del tiempo, estos huecos se agrandan.

¿Dónde están nuestras heroínas? ¿Acaso se quedaron encerradas en los cajones de los archivos de historia? ¿Será que menospreciaron su trabajo? ¿Quisieron callar sus argumentos con mentiras?

Es hora de recuperar sus memorias.







Referentes gráficos- inspiración Ilustración:

Maria Chiquinquira: Ilustración Alonso de Illescas https://afros.wordpress.com/historia/personajes-afroecuatorianos-historicos/maria-chiquinquira/

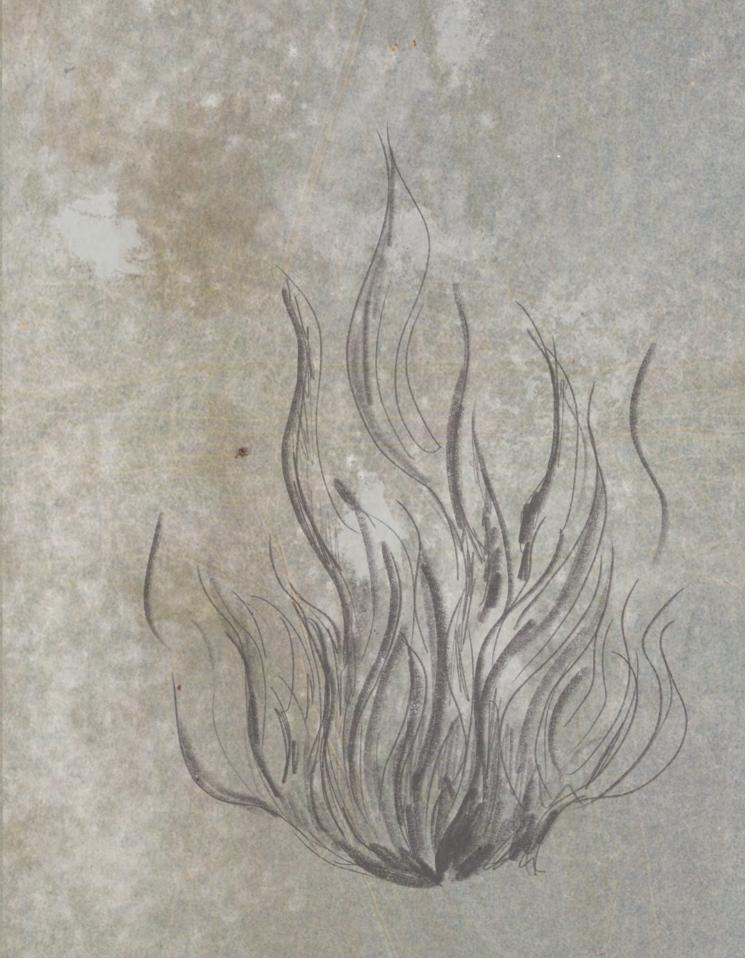
Dolores Veintimilla de Galindo: Litografía https://es.wikipedia.org/wiki/Dolores\_Veintimilla

Nemonte Nenquimo: Fotografia revista. https://mujeresbacanas.com/nemonte-nenquimo-1986/



—iImposible que una niña fantasiosa y desobediente como tú sea santa! —Juana de Arco es mi inspiración, ardo como ella.

Elena Poniatowska



### Diego para ti Cris

El secreto es dejar de verse a sí mismo como prisionero de un cuerpo limitado, rompe las cadenas de tu pensamiento y romperás también las de tu cuerpo

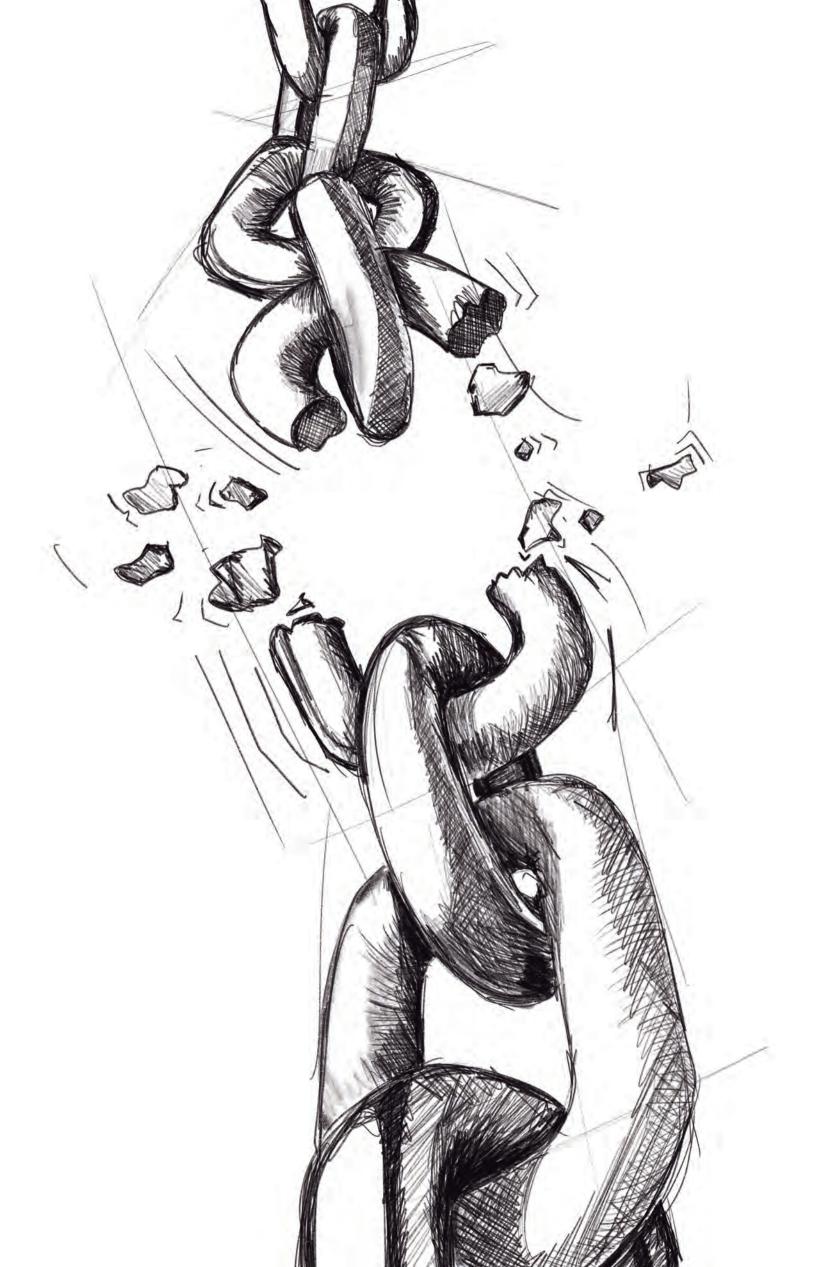




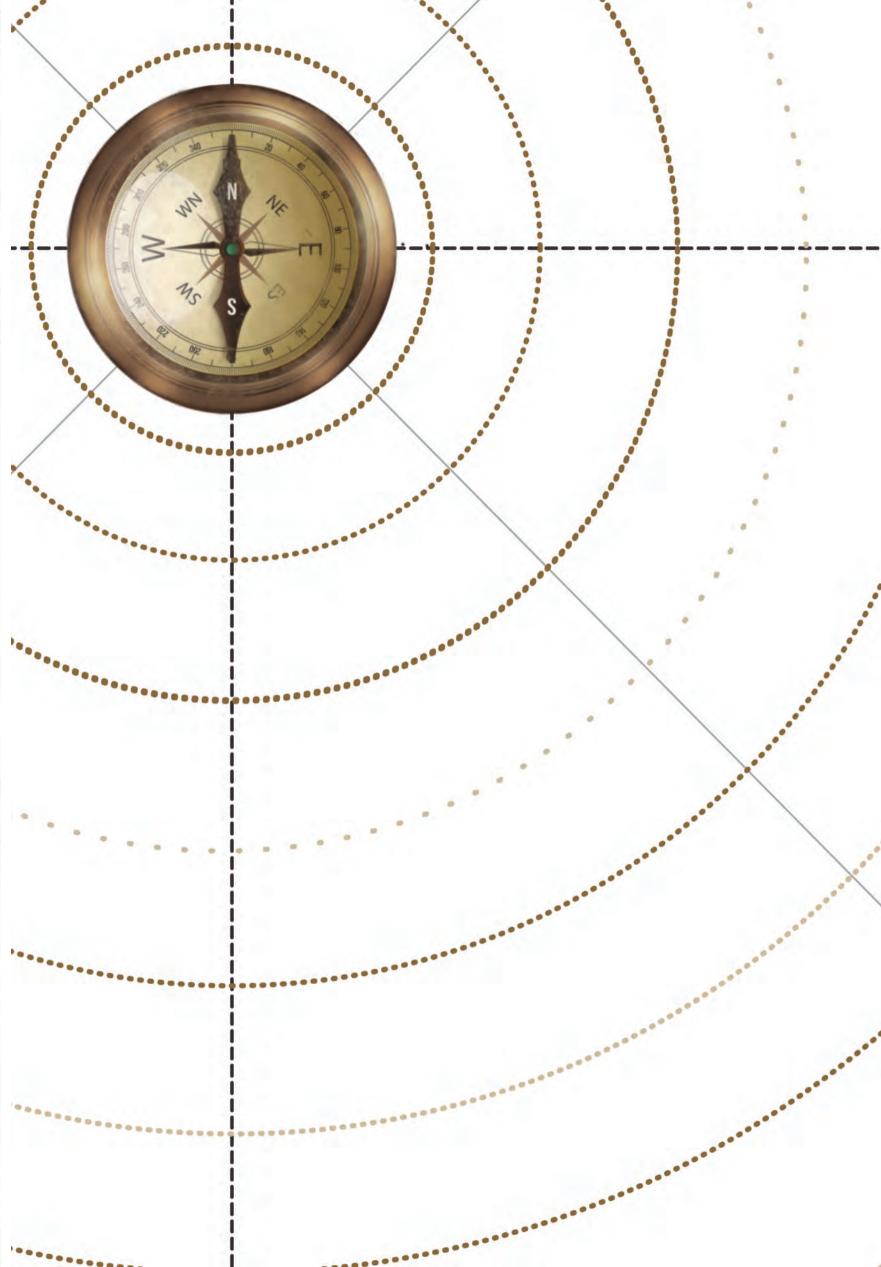


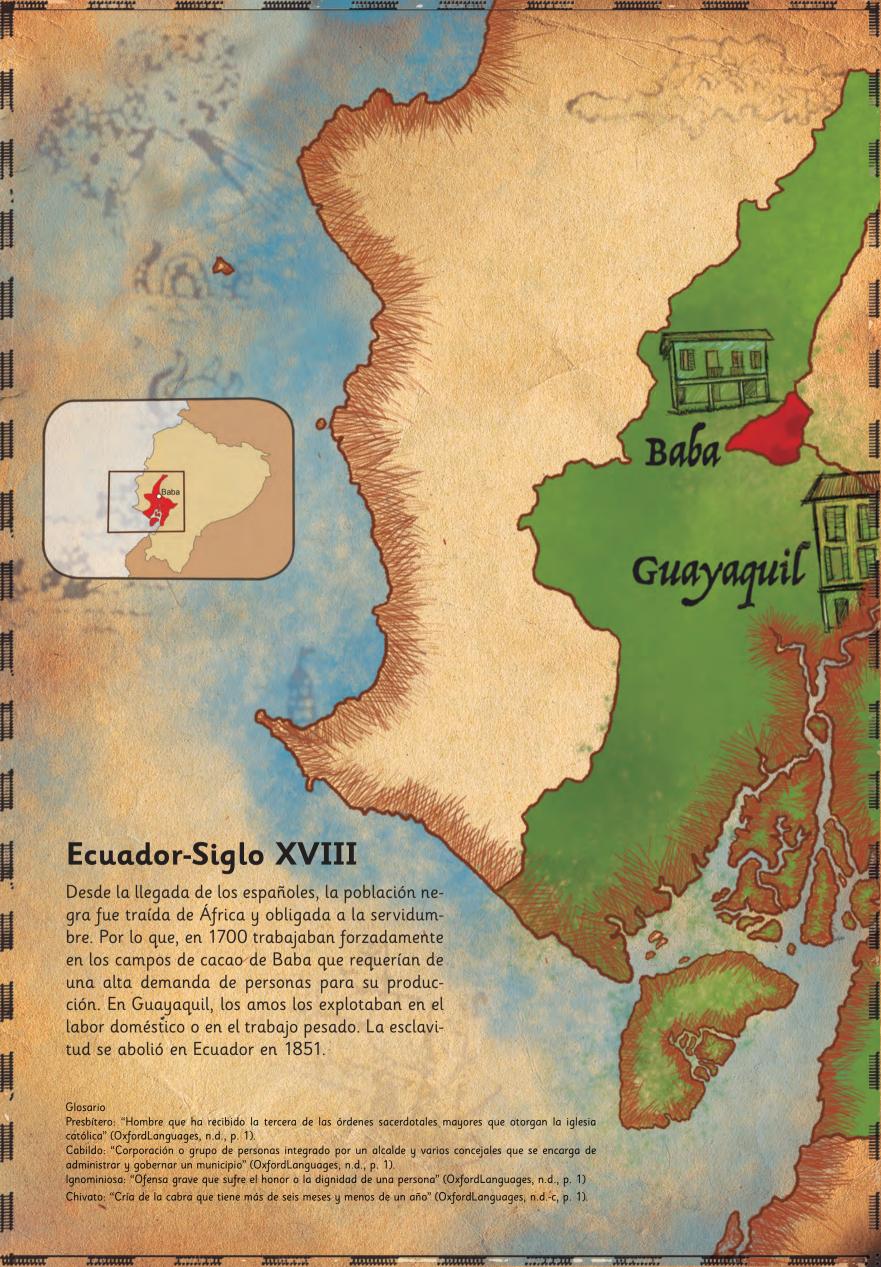
# María Chiquinquirá Díaz

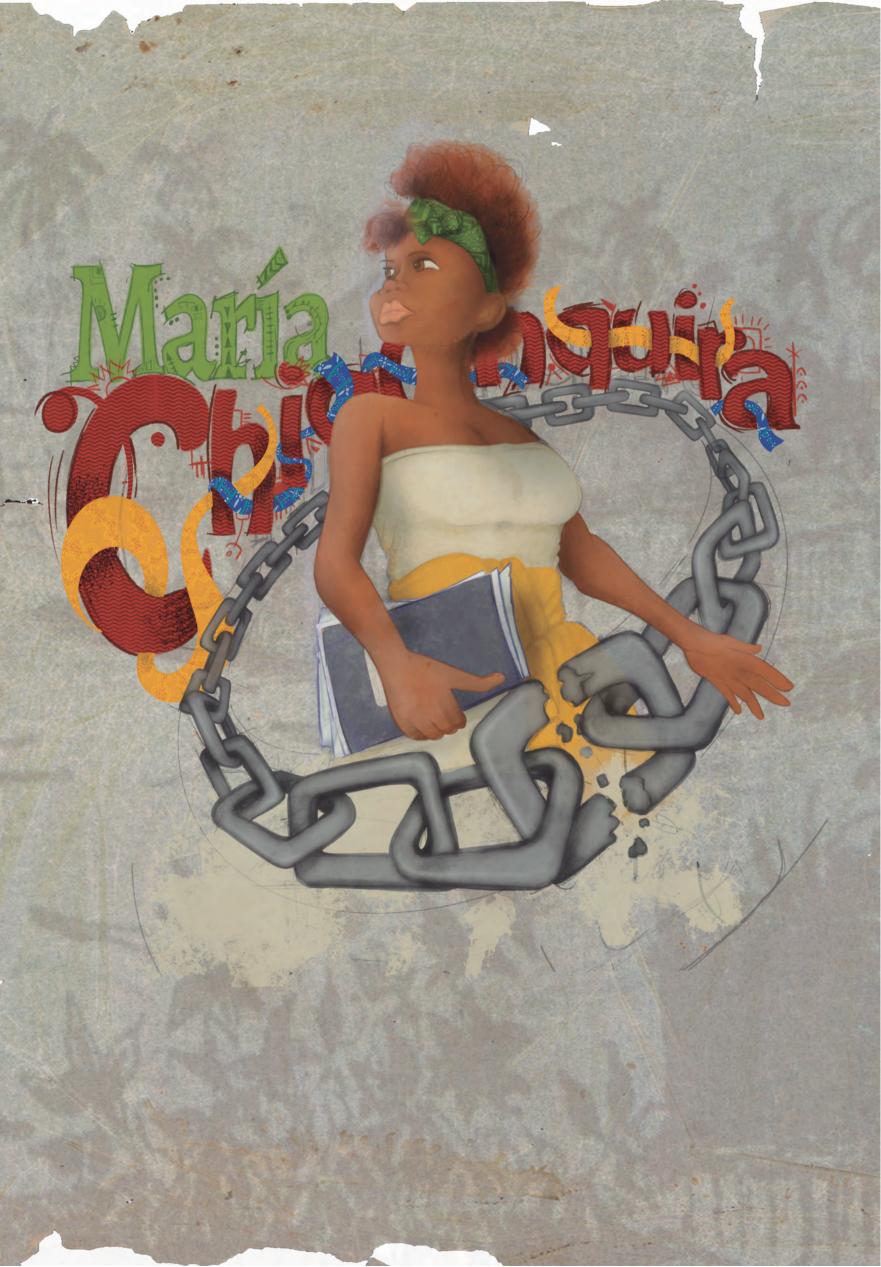
(Alrededor de 1750)











# —Al presbítero le repugnaba que una de sus esclavas estudiara— solía decirme mi madre, María Chiquinquirá, cuando trenzaba mi cabello negro<sup>1</sup> — Por eso comenzó todo hijita. Él no quería que estudiaras María del Carmen.

odos los domingos, sin falta, mamá reservaba unas horas para peinarme. Me sentaba sobre su regazo y con un cepillo en su mano, me hablaba sobre todas las cosas que nunca debía olvidar. Pero no importaba con qué comenzara, siempre regresaba al presbítero.

Desde el espejo, veía como el cielo despertaba volviéndose anaranjado y como los dedos de mamá se movían de izquierda a derecha para deshacer mis trenzas que había llevado por una semana. Nunca esperaba que mamá terminara. Cuando solo faltaban desenredar los pelos de mi nuca, me levantaba y salía corriendo. Por fin, mis rizos bailaban libres con el viento, golpeaban una y otra vez contra mis hombros.

Ella me perseguía y lanzaba una carcajada cada vez que lograba evadirla. Mamá está tan clara y, aun así, la siento desvanecerse en la memoria de la gente.

Por eso estoy aquí, en el Archivo Nacional de Historia. Intento encontrar evidencias de la lucha de mamá por los derechos de los afroecuatorianos. El lugar está desolado, el eco del silencio retumba sobre el olvido. Con cada paso que doy puedo sentir, con más fuerza, la sierra impregnada en las paredes de cemento y en las voces congeladas por el tiempo.

Por afuera, todas las cajas se parecen pero cada una encierra una parte diferente del Ecuador que muchas veces la historia no recuerda desempacar como la de mi mamá. Y sí, aunque han pasado más de dos siglos, mi espíritu todavía puedo retornar. Cuando conseguía atraparme, me envolvía entre sus brazos y besaba mi frente. Me regresaba a su habitación y retomaba su tarea. Asentaba mi cuello en sus piernas y dejaba caer mi cabeza hacia atrás.

Con un pozuelo con agua, lavaba mi cabello y después, lo volvía a aprisionar en una trenza.

<sup>1</sup> Los diálogos de la historia son citas de los expedientes del juicio de María Chiquinquirá encontrados por la Dra. María Eugenia Chaves. El cuento se basa en sus investigaciones.

Al terminar, tomaba mi mentón entre sus manos y lo alzaba para que la viera directamente a sus ojos negros.

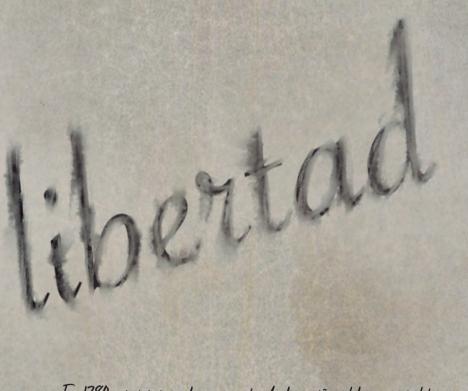
—Al presbítero le repugnaba que una de sus esclavas estudiara —repetía— Él decía que yo no te había enseñado a ser esclava. Y es cierto, yo no quiero que sufras lo que yo sufrí.

Mamá no tuvo una vida fácil. Al imaginarme su infancia, su alma toma posesión de mi cuerpo. De repente, estoy hincada, fregando un trapo de un lado a otro sobre

un piso de piedra. Los rayos del sol queman mi espalda. La luz me vigila, me promete azotes si no acabo de limpiar los pisos de la hacienda antes del anochecer. Mis pensamientos ya no son míos. Sé que voy a ser pasada como propiedad en un testamento. Sé que dejaré atrás el aroma de cacao recién cosechado de los campos de Baba para sustituirlo con los olores del pescado fresco y del sudor de la muchedumbre que emana Guayaquil. Mis dedos tiemblan. No quiero irme, no quiero dejar todo lo que conozco.



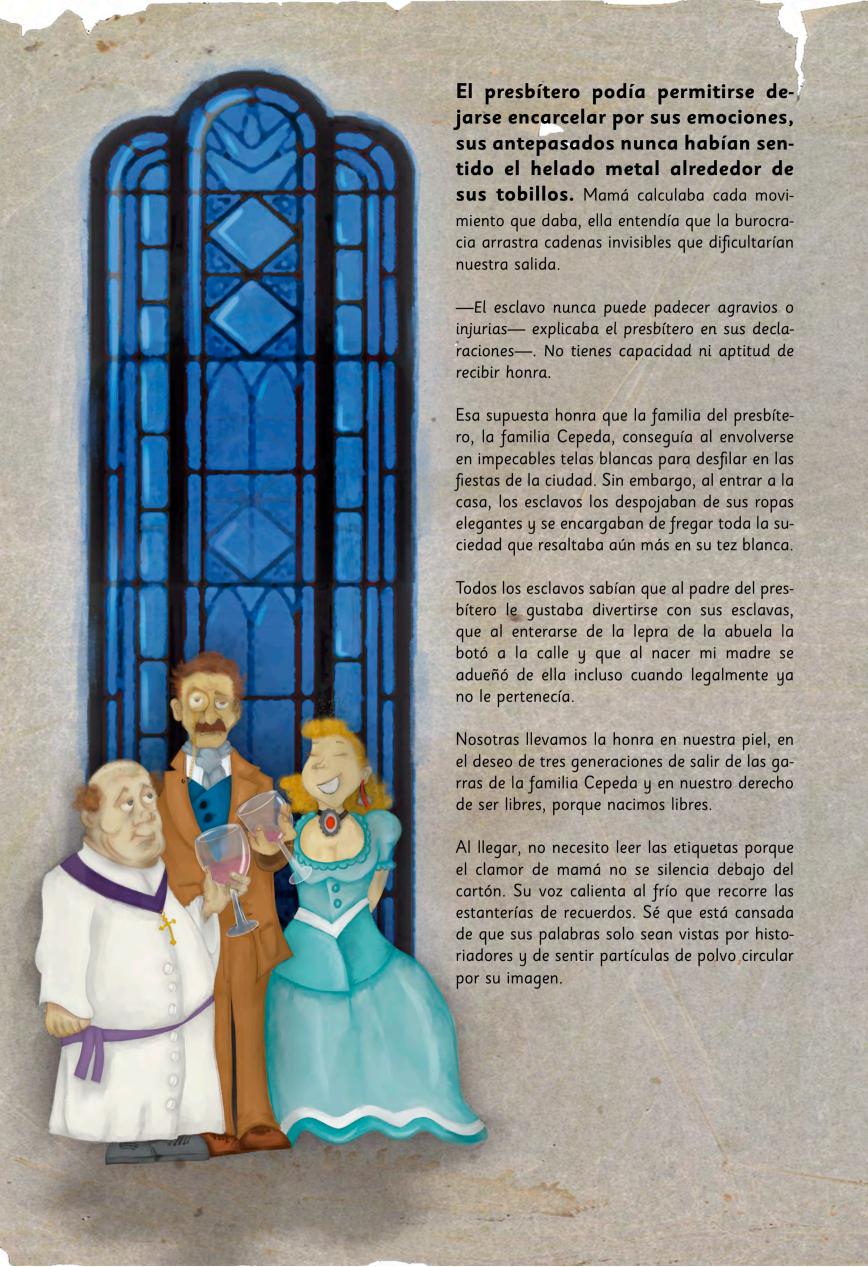
Pero esa no es mi realidad. Mamá se aseguró que su historia no se repitiera. Desde pequeña mamá y mi papá, José Espinoza, me prepararon para otro futuro. Aprendí a coser, bordar, cocinar y escribir. No hicieron caso de la ley que prohibía expresamente el ingreso de mulatas a la escuela. Me acuerdo de la felicidad que irradiaba ese primer día porque, aunque había corrido la tinta con el dorso de mi mano y mis letras torcidas no se distinguían con facilidad, mamá dijo que nunca nadie había escrito tan claramente la palabra



En 1780, ni siquiera la mayoria de las niñas blancas sabia escribir.







Los folios se desintegran en mis manos pero ni siquiera la tinta desvanecida o las hojas amarillas envejecen su historia. Las leyes te permitían salir de la esclavitud si probabas maltrato de parte de tus amos y, sin embargo, mi mamá fue mucho más lejos. Fue una de las primeras en defender el derecho natural de todas las personas a ser libres. La que me ayudó a construir mi futuro lejos de las injusticias, a formar una familia donde mis hijos no tendrían que preocuparse por su libertad, ni siquiera la cuestionarían.

En los documentos la caligrafía le pertenece al procurador de esclavos pero ella era dueña del discurso. Su coraje por hacerle frente a nuestro sometimiento se escucha por toda la habitación:



## "Esta libertad cuyo

# apetito no se extingue,

sino que solo se oprime con la servidumbre pero recobra sus derechos luego que puede (...) se necesita reparar esta ignominiosa herida que se hizo a la humanidad."





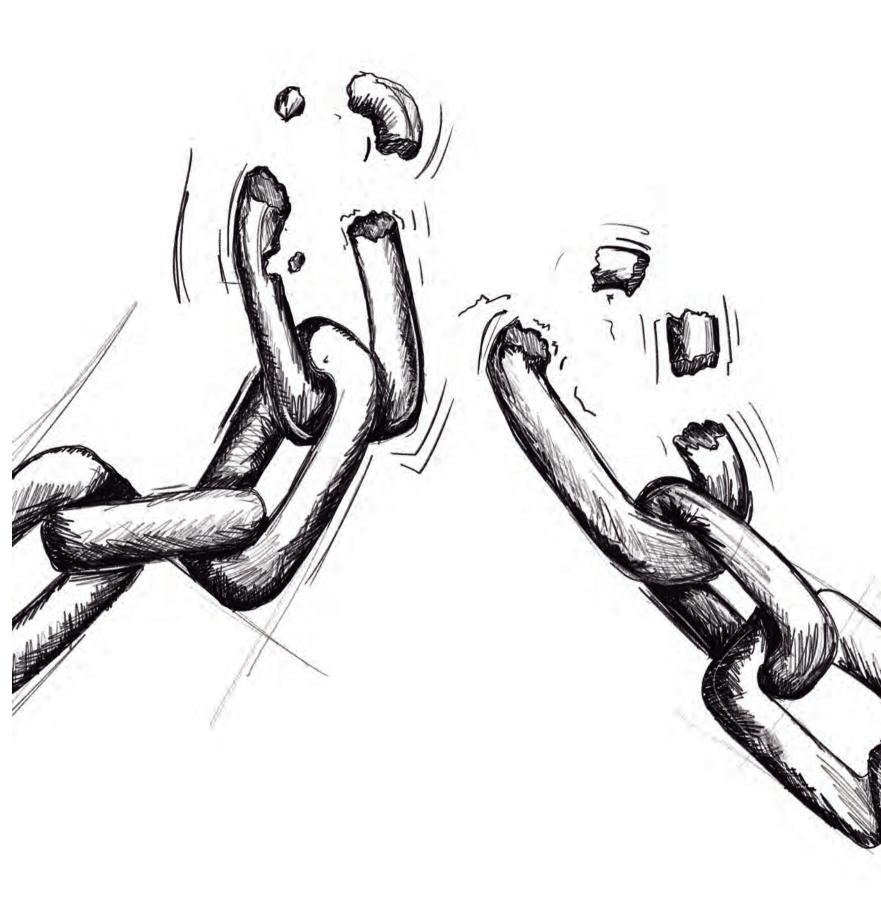


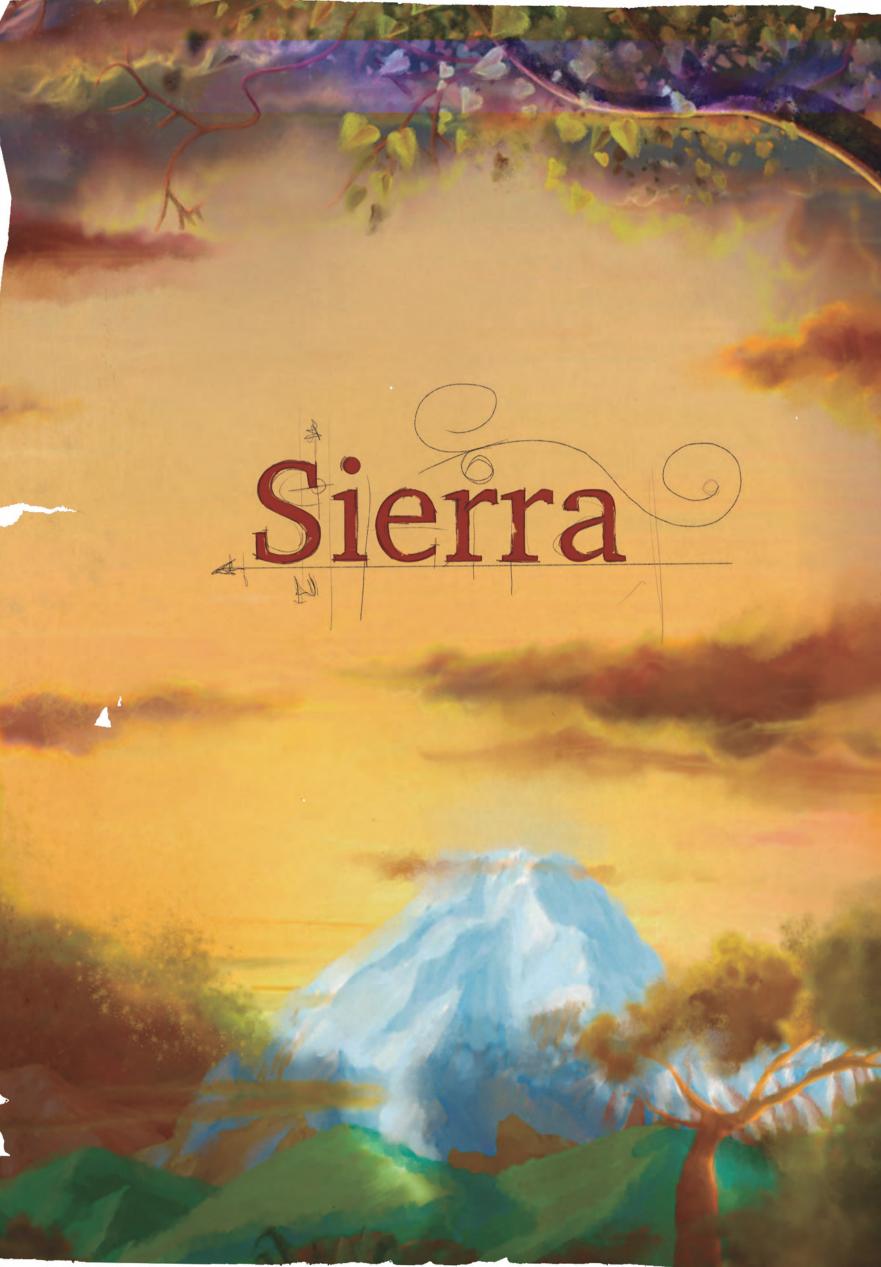


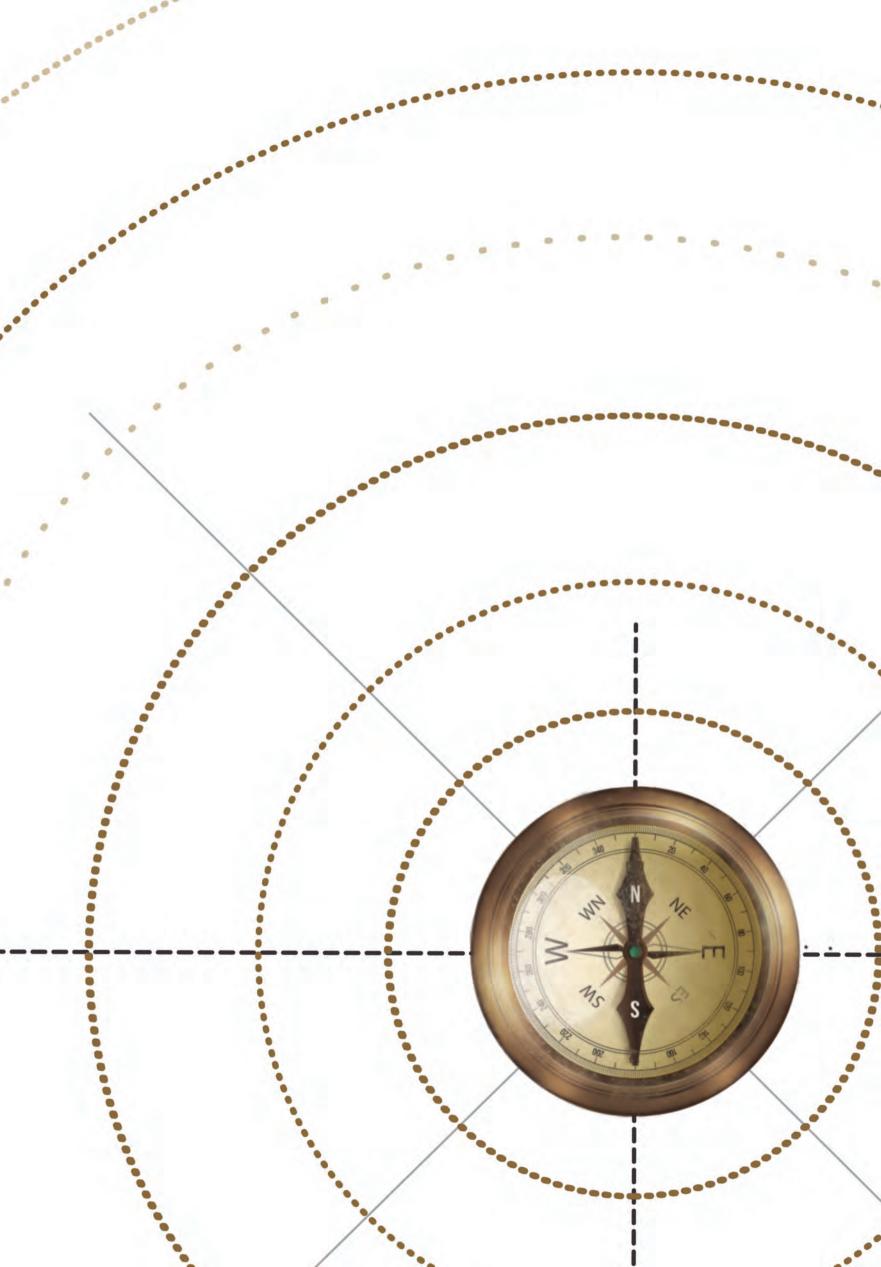
# María Dolores Veintimilla

(1829-1857)



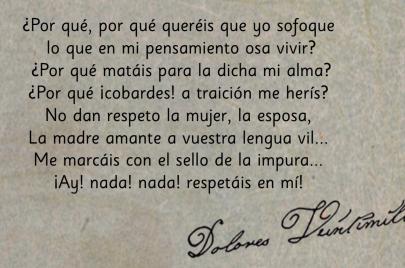












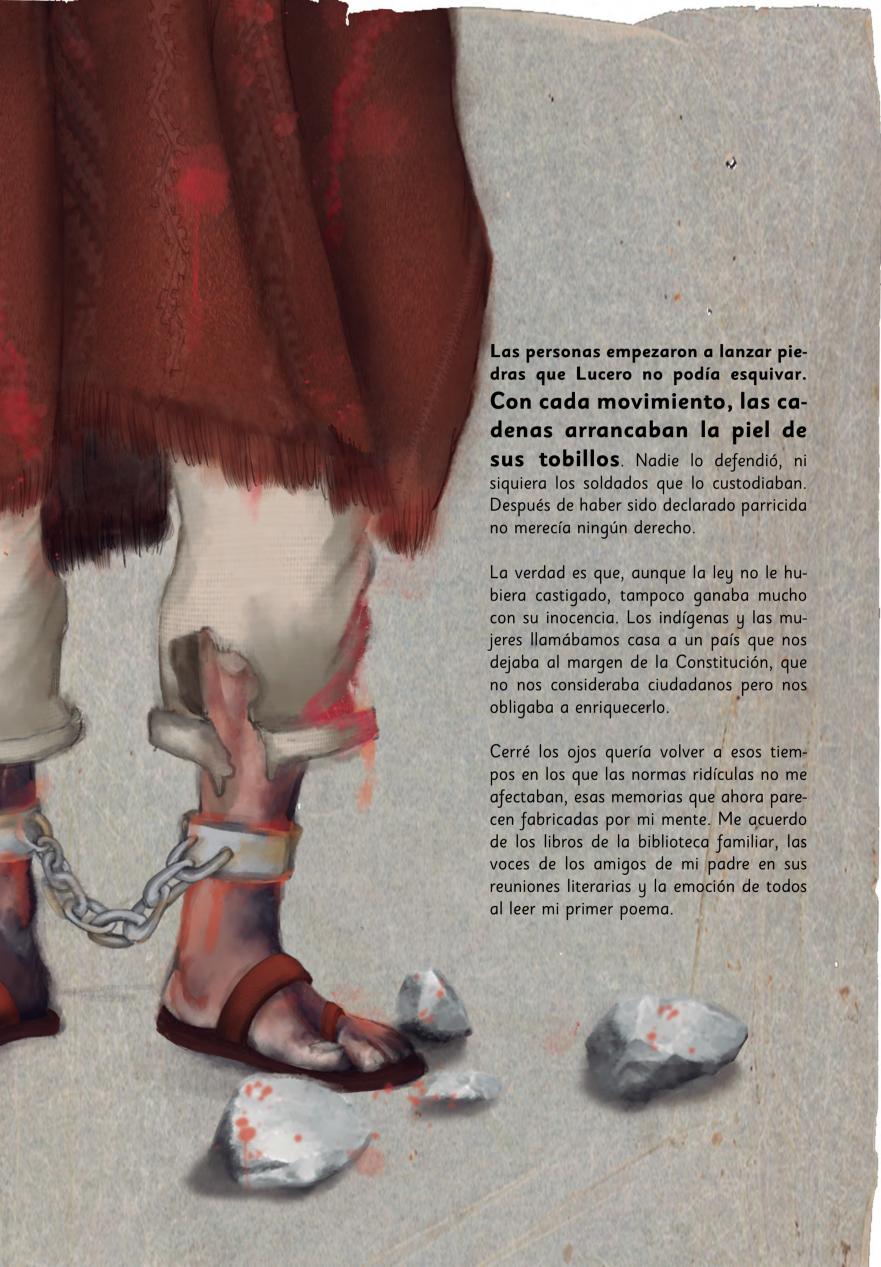
A mis enemigos

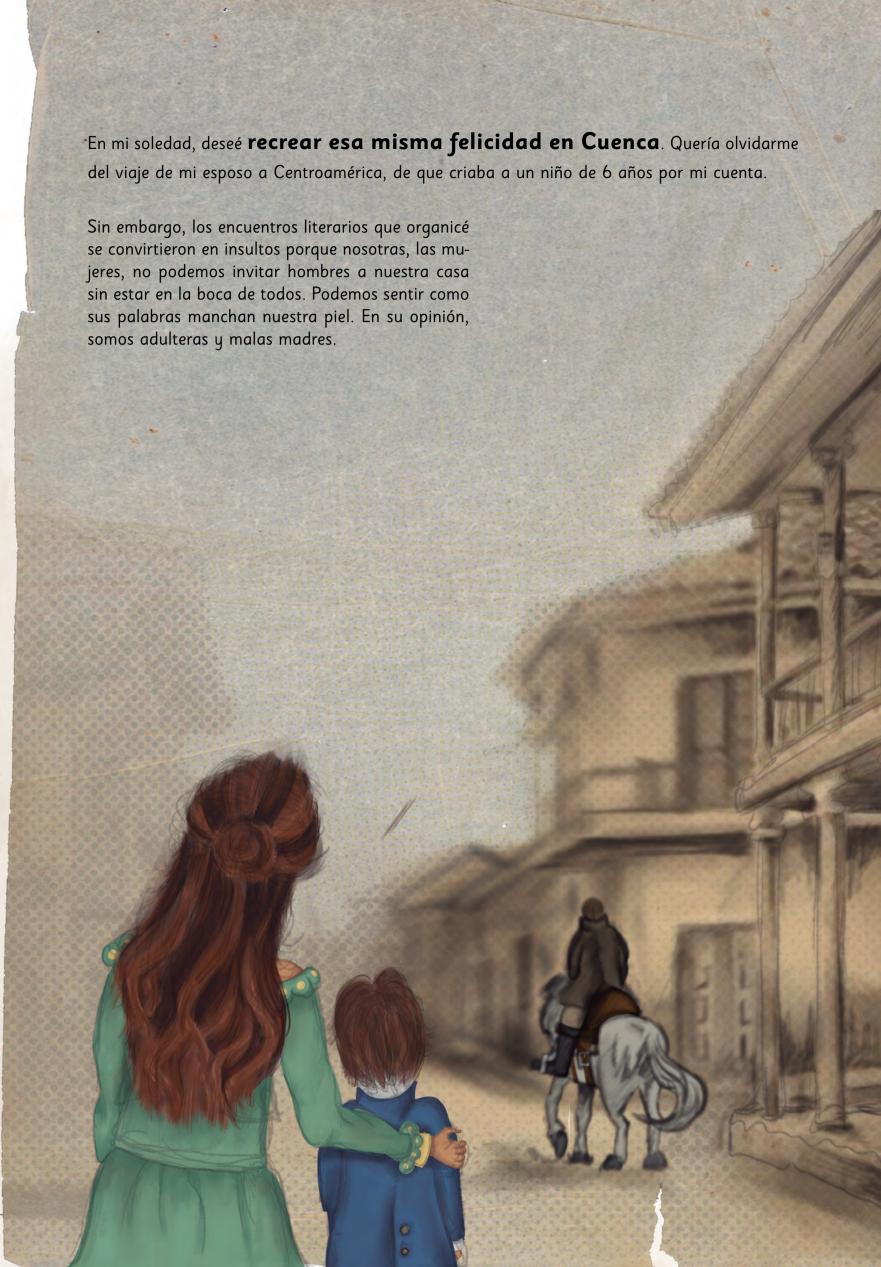


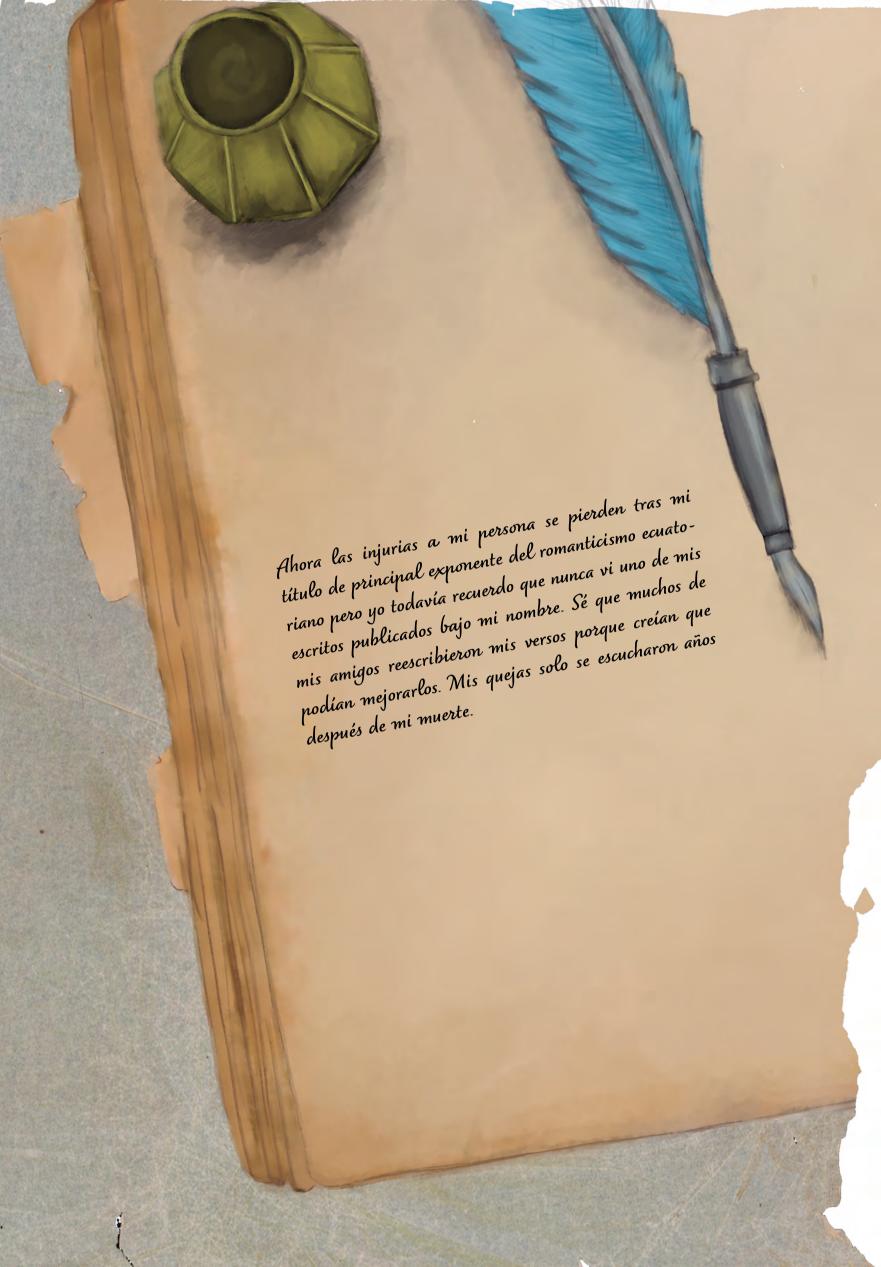
l inicio del fin comenzó en San Francisco, esa plaza que ha respondido a tantos nombres porque cambia tan rápido como la opinión pública en Cuenca. Plaza de la Feria, Ramírez Dávila, General Franco pero el 20 de abril de 1857 solo podía encarnar su nombre más sombrío: Plaza del Patíbulo.

Observaba como el indígena Tiburcio Lucero se abría paso con dificultad porque como en todo evento que de seguro dejaría algo de qué hablar, la novelería había provocado que toda la ciudad se reuniera.

El hecho de ver a todos vestidos con sus mejores ropas y sentir la misma energía electrificante me transportó a las calles aglomeradas de mi infancia, al olor de las flores blancas de mi madre, a la música en el baile en que conocí a mi esposo, Sixto Antonio Galindo; y la primera risa de mi hijo Santiago. El cielo estrellado de Quito se siente tan lejano porque ese dinamismo del ambiente no venía del ajetreo de una capital sino de la cercanía de la muerte.









Las respuestas no se hicieron esperar, llegaron las hojas volantes como rocas aplastantes en donde rogaban que "las Señoras
tengan juicio para el bien de la sociedad"<sup>2</sup> y mentían acusándome de sufrir azotes de parte de mi esposo porque él trataba
de "poner juicio a su mujer".<sup>3</sup> Ninguno de
estos tenía firma. Aunque no lo quieran admitir a los hombres importantes les encanta
murmurar en la oscuridad del anonimato.
No sienten que las mujeres merecemos sus
nombres, la vergüenza se esconde detrás de

su supuesta superioridad. Hasta ahora me pregunto si el autor de mis ofensas fue Ignacio Merchán o Fray Vicente Solano.

Esos insignificantes papeles sirvieron para que la ciudad se organizara en mi contra. Nací en 1829, en el desorden de la formación de un nuevo país. Ecuador y yo nos formamos juntos, vivimos en la inestabilidad de la juventud que se deja llevar por sus impulsos. Y aun así nunca había tenido que lidiar con tanto caos a mi alrededor.



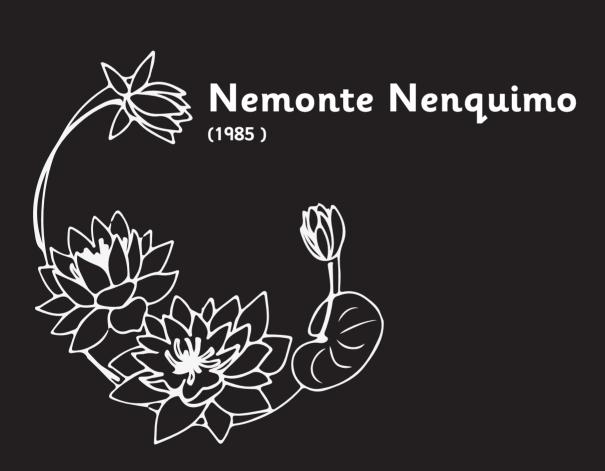
Rouse due of mi reputation Ma estaba en el ense use state reprinted to be a de die mi re
reconstruction of the service of well word are no a sed narme as the structure of the control of th welde are well to make the state of the mine to the state of the state words of the factor of the state of the stat anidos lagras drandado, mis dadros se en comidos la drandado, mis dadros en comidos la drandado, mis dadros en comidos la drandado, mis dadros en comidos Lerrarian con mi cuevno. Antes de llegar al patibulo, los sol dados impidieron que Lucero abra-Rara a sus hijos. La desesperación se mostró en sus ojos hasta el momento en que el pañuelo negro la cubrió. El sonar de los tambores sirvió como orden. Ni los aplausos de la gente silenciaron los disparos.

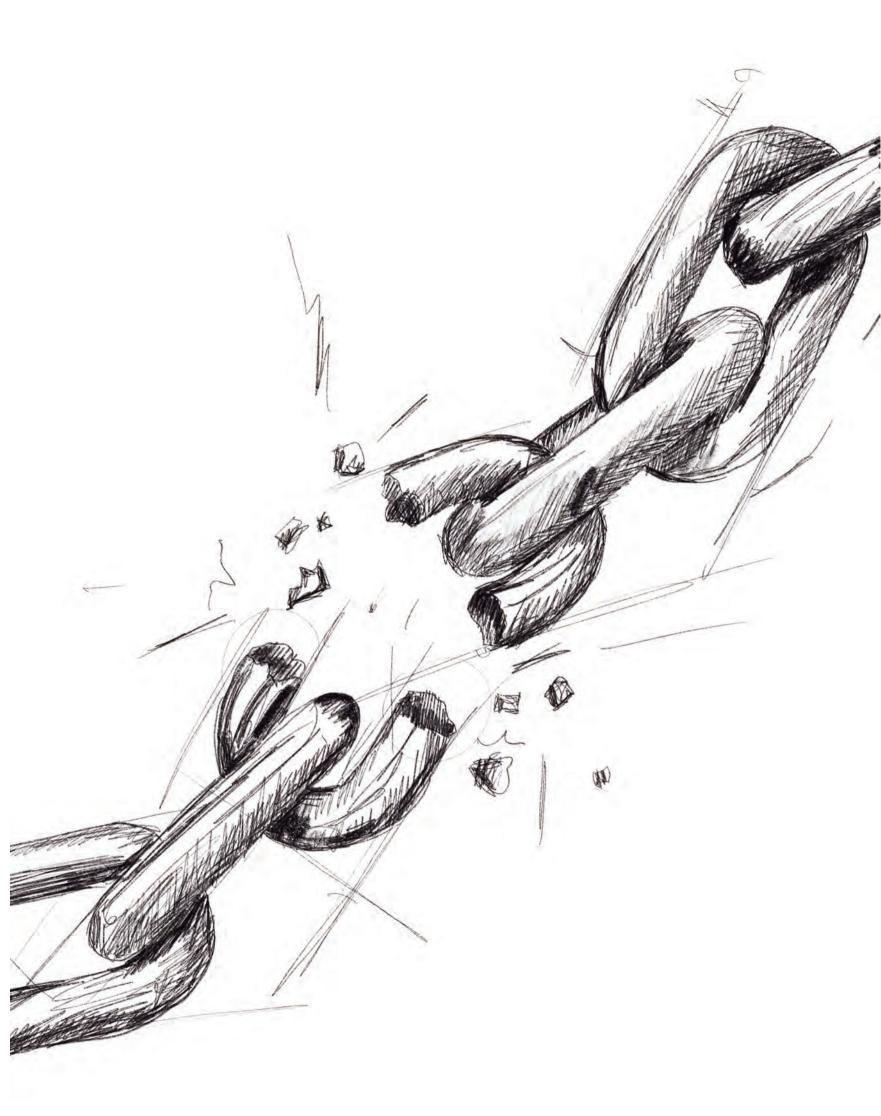




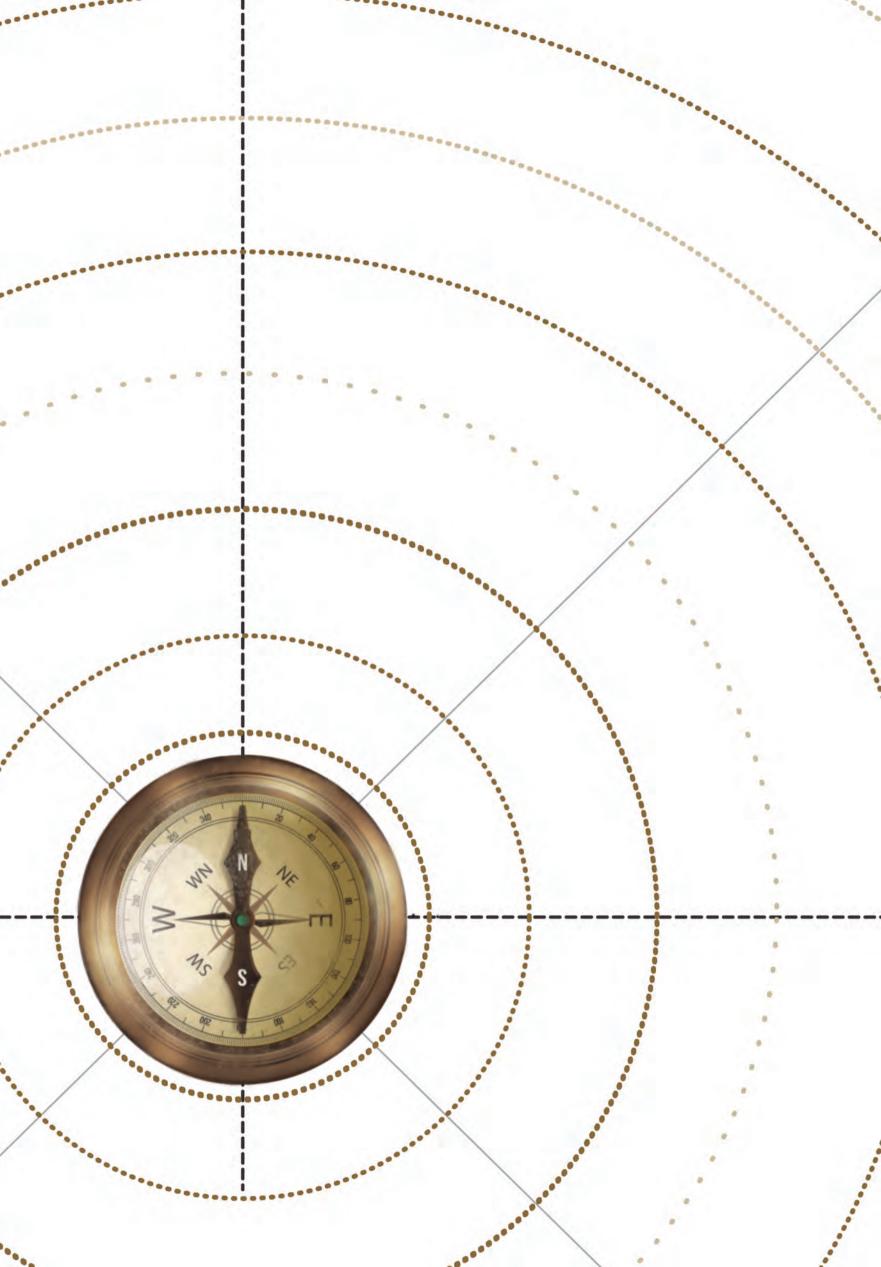


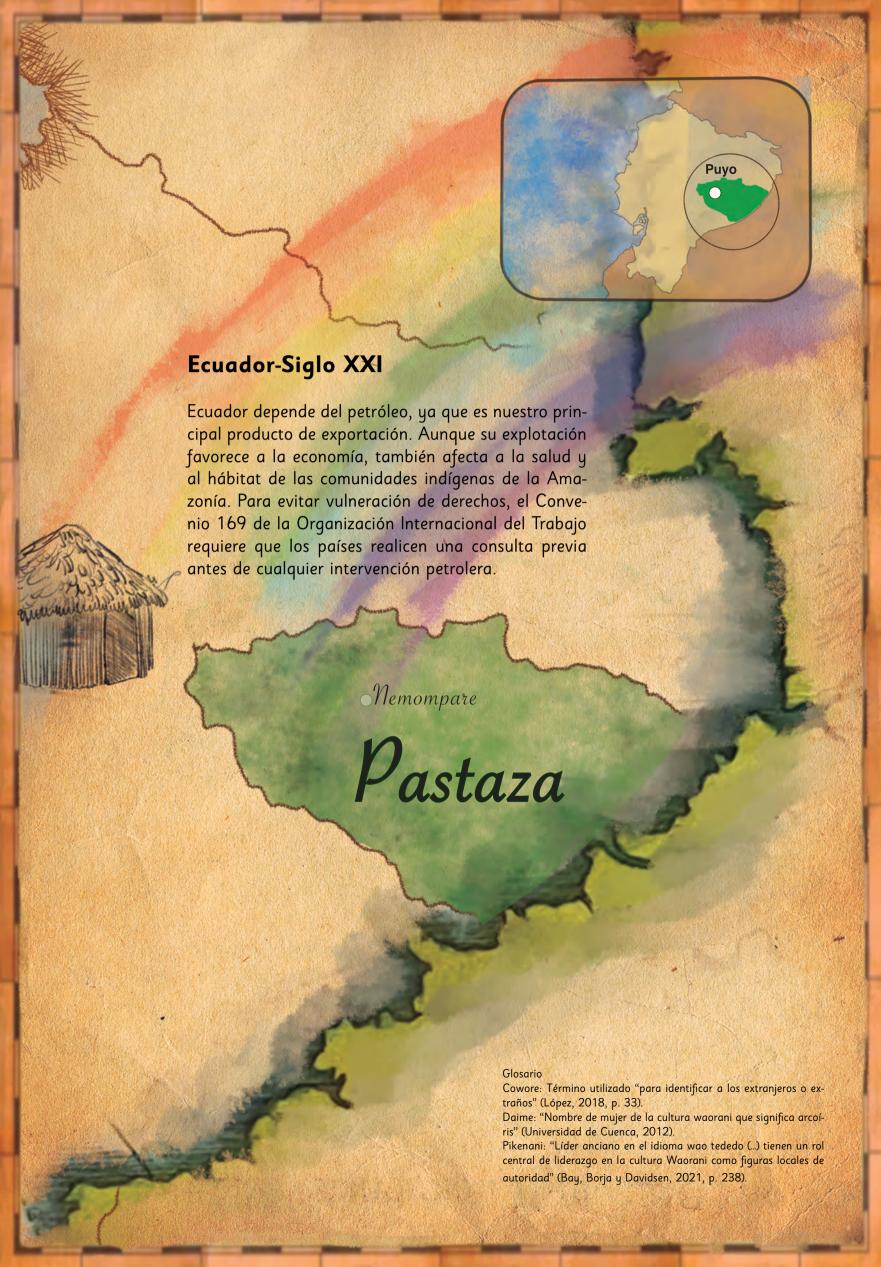












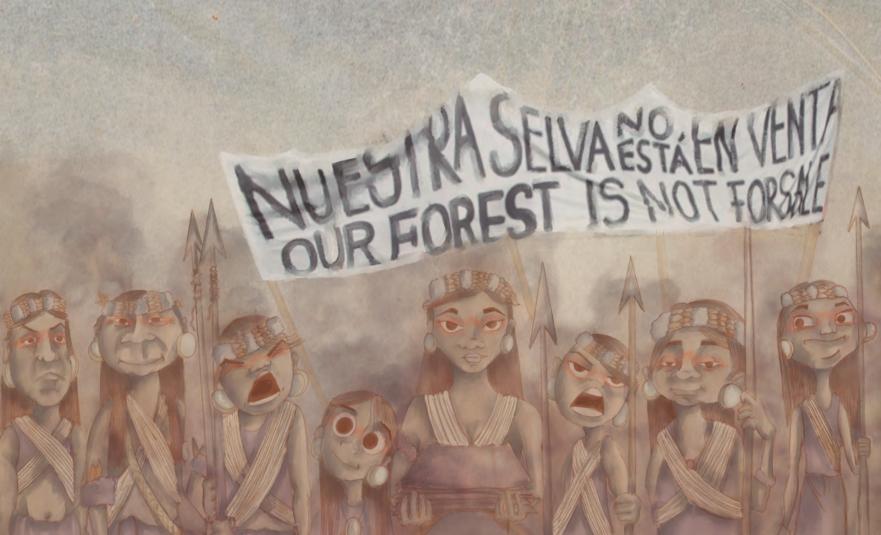


Yo soy una guerrera, la defensora de mi pueblo y tu sangre teñirá mis pies, esa es nuestra regla ancestral. Soy una guerrera fuerte cuando voy a defender a mi pueblo nada malo puede ocurrir<sup>4</sup>.

## Canción Waorani

ientras el tribunal deliberaba la sentencia, la sala de espera de la Corte de Justicia de Pastaza resonaba con las voces de todos los waorani. Como un grito de guerra, las canciones han dado, una y otra vez, comienzo y fin a las batallas. Mi abuelo las cantaba antes de salir a

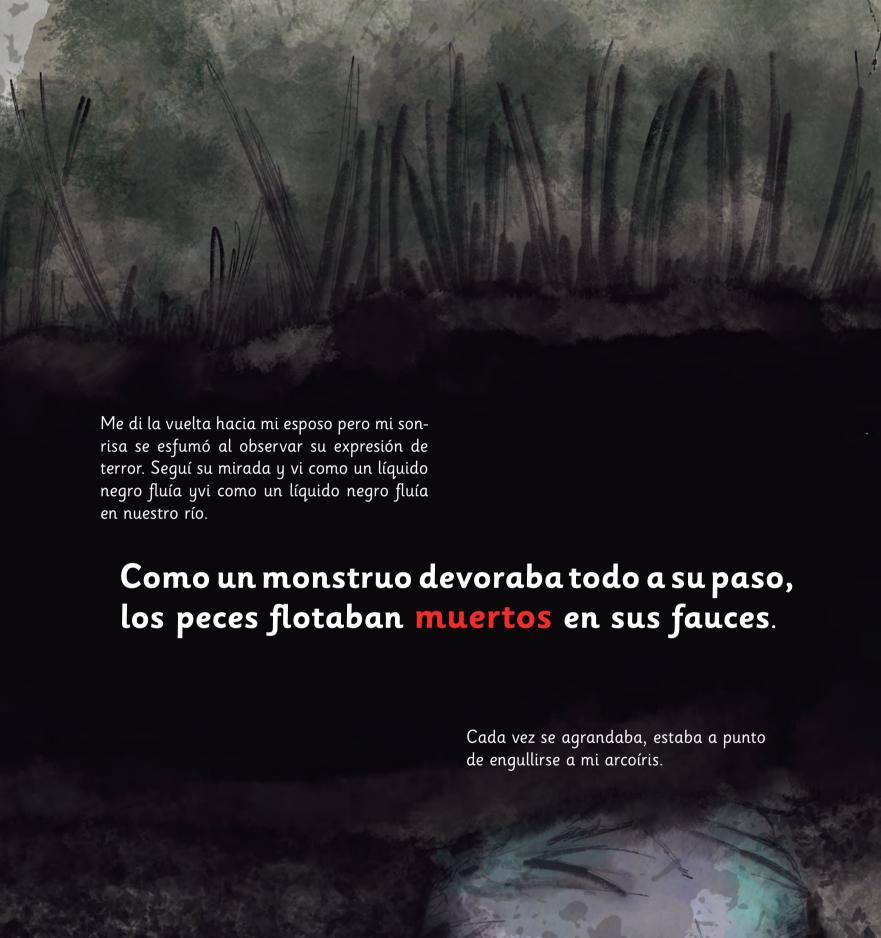
cazar, mi padre cuando su pueblo se enfrentó por primera vez con los blancos, los cowore. Y así como nuestros ancestros habían lanceado a los cowore que se habían dignado a entrar por primera vez a nuestro territorio hace más de 60 años, nosotros en 2019 protegeríamos nuestro hogar con documentos y leyes.



<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> La canción está traducida del waotededo al español. Además, se cambió el género de la canción de masculino a femenino.

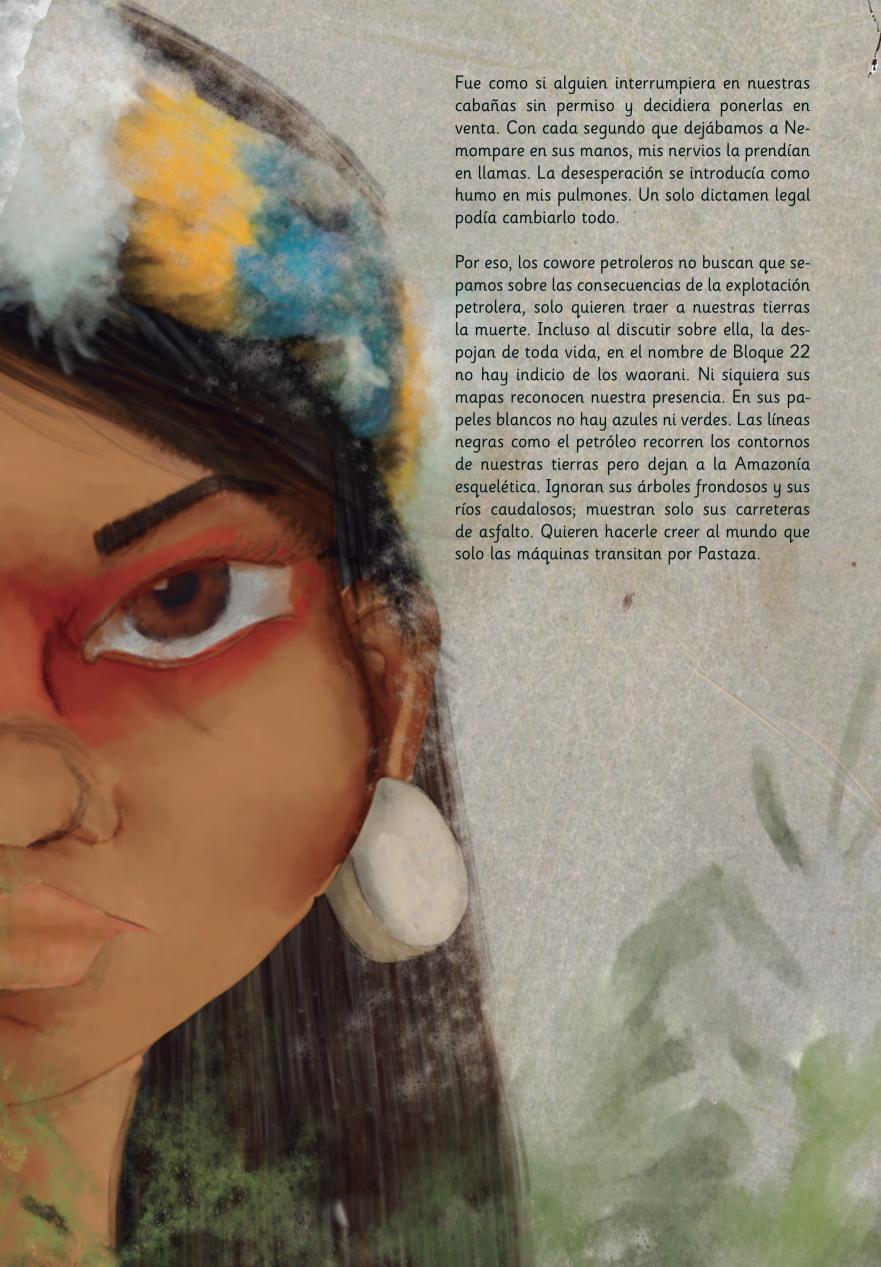


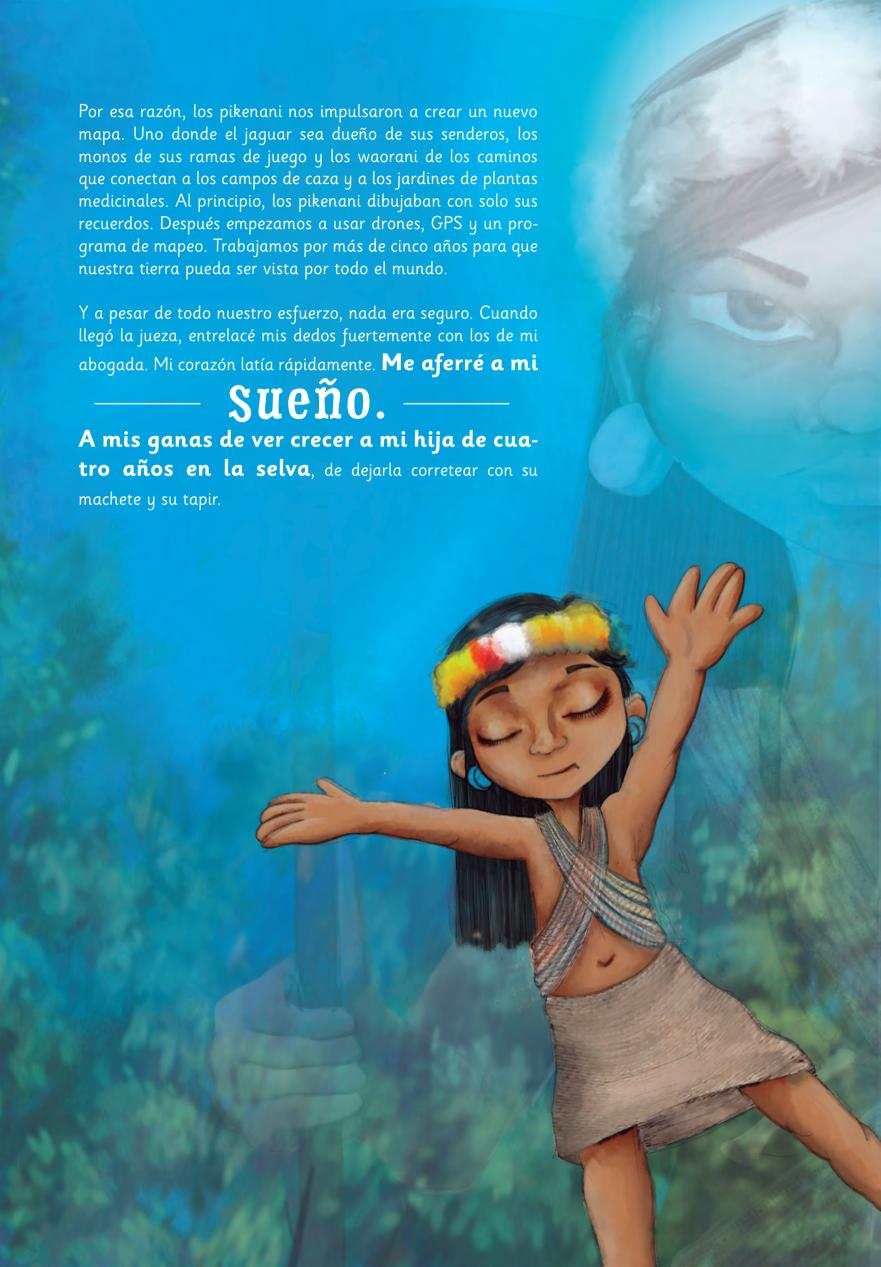












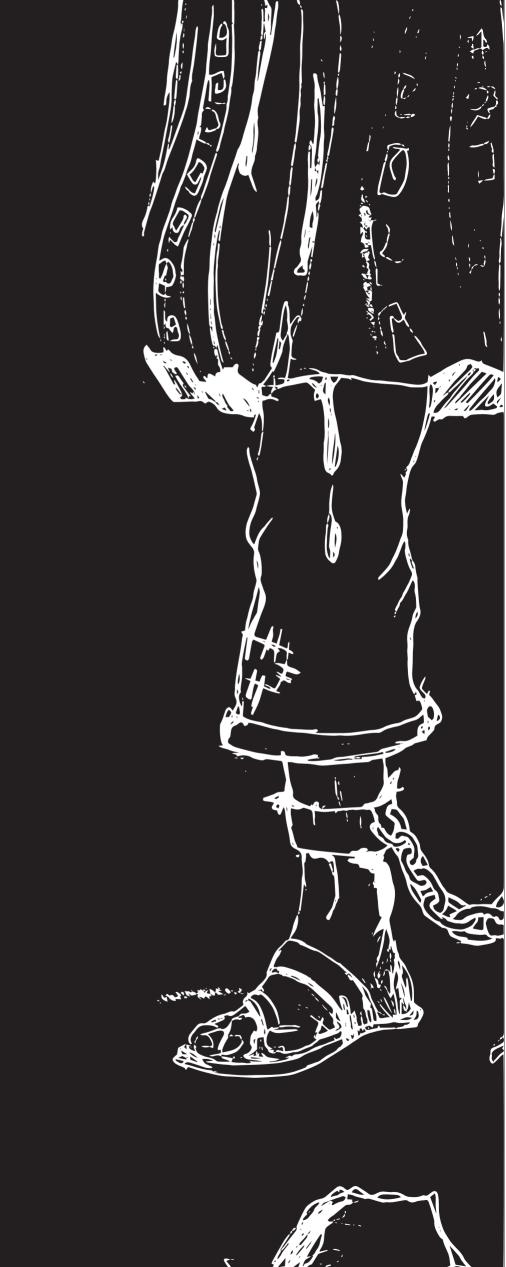






























## Bibliografía

Bay, J., Borja, D., Davidsen, C. (2021). Ancianos amazónicos en la frontera petrolera: La vida y muerte de Nenkihui, líder tradicional Waorani. Journal of Latin American Geography. 20. 238-248. 10.1353/lag.2021.0009.

López, P. (2018). Las relaciones económicas de mercado y su incidencia en la cultura Waorani de la Comunidad de Konipare. Periodo octubre 2016- febrero 2017. http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/15860/1/T-UCE-0013-CSH-046-TS.pdf

Oxford Languages (n.d.-a). Diccionario de inglés y español, sinónimos y traductor de español a inglés. https://www.lexico.com/es/definicion/presbitero

Oxford Languages (n.d.-b). Diccionario de inglés y español, sinónimos y traductor de español a inglés. https://www.lexico.com/es/definicion/cabildo

Oxford Languages (n.d.-c). Diccionario de inglés y español, sinónimos y traductor de español a inglés. https://www.lexico.com/es/definicion/chivato

Oxford Languages (n.d.-d). Diccionario de inglés y español, sinónimos y traductor de español a inglés. https://www.lexico.com/es/definicion/ignominia

Oxford Languages (n.d.-e). Diccionario de inglés y español, sinónimos y traductor de español a inglés. https://www.lexico.com/es/definicion/patibulo

Oxford Languages (n.d.-f). Diccionario de inglés y español, sinónimos y traductor de español a inglés. https://www.lexico.com/es/definicion/parricidio

Oxford Languages (n.d.-g). Diccionario de inglés y español, sinónimos y traductor de español a inglés. https://www.lexico.com/es/definicion/necrologia

Universidad de Cuenca. (2012). Sabiduría de la cultura waorani de la amazonía ecuatoriana. Serie Sabiduría Amazónica.

